

Ez a biztonsági adatlap a következő előírásokkal összhangban készült:
(EK) 1907/2006 szabályzat és (EK) 1272/2008 szabályzat

Kiadás dátuma: 11-dec.-2019

Felülvizsgálat dátuma 17-dec.-2019

Átdolgozás száma 1

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Termékkód 50783 PBV000882

A termék neve Spectra Descaler

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Javasolt felhasználás Vízköoldó szer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító neve Cafetto

Beszállító címe 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Szállító telefonszáma Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

Szállító e-mail címe enquiry@cafetto.com

További információkért forduljon.

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefon Nem áll rendelkezésre információ

Sürgősségi telefon 1272/2008/EK - 45. cikk

Európa	112
Ausztrália	000

EGYESÜLT ÁLLAMOK	112
Egyesült Királyság	999

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 (EK) szabályzat

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	2. kategória - (H319)
------------------------------------	-----------------------

2.2. Címkézési elemek



jelzőszó

FIGYELEM

veszélyre utaló mondatok

H319 – Súlyos szemirritációt okoz

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P mondatok) - EU (1272/2008, 28. §)

P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó

P264 – A használatot követően az arcot, kezét és a kitett bőrt alaposan meg kell mosni

P280 – Szemvédő/arcvédő használata kötelező

P305 + P351 + P338 – SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása

P337 + P313 – Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni

2.3. Egyéb veszélyek

Nem áll rendelkezésre információ

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

Nem alkalmazható.

3.2 KEVERÉKEK

Kémiai név	EK-szám	CAS sz	tömeg%	Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	REACH Reg. sz
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	nem áll

					rendelkezésre adat
--	--	--	--	--	-----------------------

A H és EUH mondatok teljes szövege: lásd a 16 részt

Ez a termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó jelölt anyagot $\geq 0,1\%$ koncentrációban [(EK) 1907/2006 (REACH) szabályzat, 59. cikk]

4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános ajánlás	Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak.
ASPIRÁCIÓ	Vigye friss levegőre.
Bőrrel való érintkezés	Mossa le a bőrt szappannal és vízzel. Bőrirritáció vagy allergiás reakciók esetén forduljon orvoshoz.
szembe kerülés	Azonnal öblítse bő vízzel, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Tartsa a szemet nagyra nyitva az öblítés közben. Tilos az érintett terület dörzsölése. Amennyiben irritálás következik be és ez maradandónak bizonyul, forduljon orvoshoz.
LENYELÉS	Tisztítsa ki a száját vízzel, és utána igyon sok vizet. Öntudatát veszített személynek soha semmit ne adjon száján át. TILOS hánytatni. Hívjon orvost.
Személyi védőfelszerelés az elsősegély-nyújtók számára	Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Viseljen egyéni védőruházatot (lásd 8. szakasz).

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek	Égető érzés.
----------------	--------------

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Az orvosok figyelmébe	Alkalmazzon tüneti kezelést.
------------------------------	------------------------------

5. szakasz: TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyag	Alkalmazza a helyi körülményeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket.
Nagy tűz	FIGYELEM: A tűz oltása közben, vízpermet használata hatástalan lehet.
Alkalmatlan oltóanyagok	Ne szórja szét a kiömlött anyagot nagynyomású vízszugarakkal.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az vegyszer miatt keletkező különleges veszélyek

A hőbomlás irritáló és mérgező gázok és gőzök felszabadulásához vezethet.



Veszélyes égéstermékek
Szénoxidok.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelések tűzoltóknak

A tűzoltóknak zárt rendszerű légzőkészüléket és teljes tűzoltó felszerelést kell viselni. Használjon egyéni védőfelszerelést.

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyes óvintézkedések Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

EGYÉB INFORMÁCIÓK Lásd a 7. és 8. szakaszokban részletezett védőintézkedéseket.

Vészhelyzeti beavatkozóknak Használja a 8. szakaszban előírt személyi védelmet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések Nem szabad kiengedni a környezetbe. További ökológiai tájékoztatásért, lásd a 12. Szakaszt.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Elhatárolási módszerek Akadályozza meg a további szivárgást vagy kiömlést, ha ez biztonságosan megtehető.

Feltisztítási módszerek Szedje fel mechanikailag, megfelelő konténerekbe rakva ártalmatlanításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Hivatkozás más szakaszokra További információért lásd a 8. szakaszt. További információért lásd a 13. szakaszt.

7. szakasz: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezeléssel kapcsolatos tanácsok A helyes ipari higiéniai és biztonsági gyakorlat szerint kezelendő. Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Általános higiéniai szempontok Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási körülmények Tartsa az edényzetet jól lezárva, száraz, hűvös és jól szellőző helyen.



7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kockázatkezelési módszerek (RMM) Jelen biztonsági adatlap tartalmazza a szükséges információt.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****Expozíciós határértékek**

Kémiai név	Eu	Egyesült Királyság	Franciaország	Spanyolország	Németország
Citric Acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m ³
Kémiai név	Ausztria	Svájc	Lengyelország	Norvégia	Írország
Citric Acid 77-92-9	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m ³ TWA: 2 mg/m ³	-	-	-

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) Nem áll rendelkezésre információ

Becsült legnagyobb ártalmatlan koncentráció (PNEC) Nem áll rendelkezésre információ

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Személyes védőfelszerelés**

- Szem és arcvédelem** Ha a fröcskölés valószínű, viseljen oldalvédős védőszemüveget.
- Kézvédelem** Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
- Bőr és testvédelem** Megfelelő védőruházatot kell viselni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések Nem áll rendelkezésre információ.

9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot külső jellemzők szilárd
barna
Szag szín jellemző
Nem áll rendelkezésre információ
szag küszöbérték Nem alkalmazható

Tulajdonság
pH

ÉRTÉKEK
nem áll rendelkezésre adat

Megjegyzések Módszer
Nincs ismert

Olvadáspont / fagyáspont	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Forráspont / forrásponttartomány	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
lobbanáspont	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
párolgási sebesség	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Gyúlékonysági határ levegőben		Nincs ismert
Felső gyulladási határ	nem áll rendelkezésre adat	
Alsó gyulladási határ	nem áll rendelkezésre adat	
gőznyomás	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
gőzsűrűség	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Relatív sűrűség	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Vízoldhatóság	Vízben oldható	
oldékonyság(ok)	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Not Applicable	
Öngyulladási hőmérséklet	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
 bomlási hőmérséklet	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
Kinematikai viszkozitás	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert
viszkozitás	nem áll rendelkezésre adat	Nincs ismert

9.2. Egyéb információk

lágypont	Nem áll rendelkezésre információ
molekulasúly	Nem áll rendelkezésre információ
VOC-tartalom (%)	Nem áll rendelkezésre információ
Folyadéksűrűség	Nem áll rendelkezésre információ
Térfogatsűrűség	Nem áll rendelkezésre információ
részecskeméret	Nem áll rendelkezésre információ
részecskeméret-eloszlás	Nem áll rendelkezésre információ

10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

nem áll rendelkezésre adat.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

Robbanási adatok

Érzékenység mechanikai behatásra	Nincs.
Érzékenység sztatikus kisülésre	Nincs.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A veszélyes reakciók lehetősége Normál feldolgozás mellett semmi.

veszélyes polimerizáció Veszélyes polimerizáció nem következik be.

10.4. Kerülendő körülmények

Nincs ismert.

10.5. Nem összeférhető anyagok



Nem áll rendelkezésre információ.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Szénoxidok.

11. szakasz: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A valószínű expozíciós útvonalra vonatkozó információ

Terméktájékoztató

ASPIRÁCIÓ	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. A légutak irritációját okozhatja.
szembe kerülés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Súlyos szemirritációt okoz. (az összetevők alapján). Bőrpírt, viszketést és fájdalmat okozhat.
Bőrrel való érintkezés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Irritálást okozhat. A hosszan tartó érintkezés bőrpírt és irritációt okozhat.
LENYELÉS	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat.

A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Tünetek A szemek vörösségét és könnyezését okozhatja.

Toxicitás számszerűsítése

Akut toxicitás

Ismeretlen akut toxicitás

- A keverék 98.574 százalékban ismeretlen toxicitású összetevő(ke)t tartalmaz
- A keverék 13.05582 százalékban ismeretlen, szájon át akut toxikus hatású összetevő(ke)t tartalmaz
- A keverék 98.574 százalékban ismeretlen, bőrön át akut toxikus hatású összetevő(ke)t tartalmaz
- A keverék 98.574 százalékban ismeretlen, belélegezve akut toxikus hatású összetevő(ke)t tartalmaz (gáz)
- A keverék 98.574 százalékban ismeretlen, belélegezve akut toxikus hatású összetevő(ke)t tartalmaz (gőz)
- A keverék 98.574 százalékban ismeretlen, belélegezve akut toxikus hatású összetevő(ke)t tartalmaz (por/köd)

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Orális LD50	Dermális LD50	Belégzés LC50
Citric Acid	= 3000 mg/kg (Rat) = 3 g/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rat)	-

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Bőrmarás/bőrirritáció BŐRIRRITÁLÁST OKOZHAT.



Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Besorolás az összetevőre rendelkezésre álló adatok alapján. Súlyos szemirritációt okoz.
légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nem áll rendelkezésre információ.
Csírasejt-mutagenitás	Nem áll rendelkezésre információ.
rákkeltő hatás	Nem áll rendelkezésre információ.
reprodukciós toxicitás	Nem áll rendelkezésre információ.
STOT - egyetlen expozíció	Nem áll rendelkezésre információ.
STOT - ismétlődő expozíció	Nem áll rendelkezésre információ.
Aspirációs veszély	Nem áll rendelkezésre információ.

12. szakasz: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

ökotoxicitás

Kémiai név	Toxicitás algák esetében	Toxicitás halak esetében	Toxicitás mikroorganizmusokra	Daphnia magna (vízibolha)
Citric Acid	-	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L
Tartaric acid	-	96h LC50: > 100 mg/L (Danio rerio)	-	-

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Perzisztencia és lebonthatóság Nem áll rendelkezésre információ.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Biológiai felhalmozódás

Kémiai név	log Pow
Citric Acid	-1.72

12.4. A talajban való mobilitás

A talajban való mobilitás Nem áll rendelkezésre információ.



12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és vPvB-értékelés Nem áll rendelkezésre információ.

Kémiai név	PBT- és vPvB-értékelés
Citric Acid	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Tartaric acid	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag

12.6. Egyéb káros hatások

Egyéb káros hatások Nem áll rendelkezésre információ.

13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradványokból/felhasználatlan termékből származó hulladék Ártalmatlanítás, a helyi előírásoknak megfelelően. A hulladékokat a környezetvédelmi jogszabályok szerint kell ártalmatlanítani.

Szennyezett csomagolás Nem áll rendelkezésre információ.

14. szakasz: Szállításra vonatkozó információk

IMDG/IMO NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.1 ENSZ sz NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.2 Megfelelő szállítási megnevezés NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.3 Veszélyességi osztály NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.4 Csomagolási csoport NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.5 Tengeri szennyező Nem alkalmazható
14.6 Különleges rendelkezések Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC KÓDEX szerinti ömlesztett szállítás Nem áll rendelkezésre információ

RID NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.1 ENSZ sz NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.2 Megfelelő szállítási megnevezés NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.3 Veszélyességi osztály NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.4 Csomagolási csoport NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.5 Környezeti veszély Nem alkalmazható
14.6 Különleges rendelkezések Nincs



ADR	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.1 ENSZ sz	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.2 Megfelelő szállítási megnevezés	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.3 Veszélyességi osztály	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.4 Csomagolási csoport	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.5 Környezeti veszély	Nem alkalmazható
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
IATA	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.1 ENSZ sz	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.2 Megfelelő szállítási megnevezés	NON REGULATED
14.3 Veszélyességi osztály	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.4 Csomagolási csoport	NINCSEN SZABÁLYOZVA
14.5 Környezeti veszély	Nem alkalmazható
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs

15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Országos előírások

Németország Európai Unió

Vegye figyelembe a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK irányelvet .

Engedélyek és/vagy felhasználási korlátozások:

Ez a termék olyan anyagot tartalmaz, amely engedélyköteles lenne ([EK] 1907/2006 (REACH) szabályzat, XIV melléklet). Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek alkalmazása tiltott lenne ([EK] 1907/2006 (REACH) szabályzat, XVII melléklet).

Maradandó szerves szennyezőanyagok

Nem alkalmazható.

Az ózonréteget lebontó anyagok (ODS) rendelet (EK) 1005/2009

Nem alkalmazható.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem áll rendelkezésre információ.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian



Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

16. szakasz: Egyéb információk

A biztonsági adatlapon használt rövidítések feloldása

A 2. és 3. szakaszban említett H-mondatok teljes szövegei

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

H319 – Súlyos szemirritációt okoz

Jelmagyarázat

SVHC: Különös aggodalomra okot adó engedélyezendő anyagok:

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

TWA (idősúlyozott átlag)	TWA (idősúlyozott átlag)	STEL	STEL (Rövid távú expozíciós határ)
Plafon	Maximális határérték	-	Bőr megjelölés

Fontos irodalmi hivatkozások és adatforrások

www.ChemADVISOR.com/

Kiadás dátuma: 11-dec.-2019

Felülvizsgálat dátuma 17-dec.-2019

Ez a biztonsági adatlap megfelel a következő követelményeknek: 1907/2006 (EK) szabályzat.

Felelősségkorlátozási nyilatkozat

Az biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben.

A biztonsági adatlap vége

